

D

Montageanleitung

NL

Handleiding voor de montage

TR

Montaj talimatı

GB

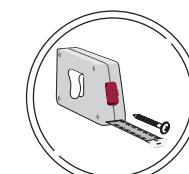
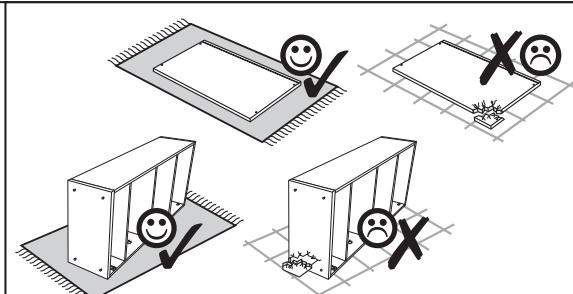
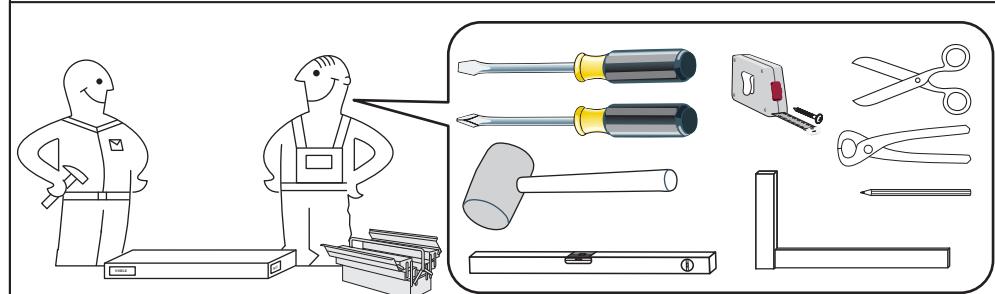
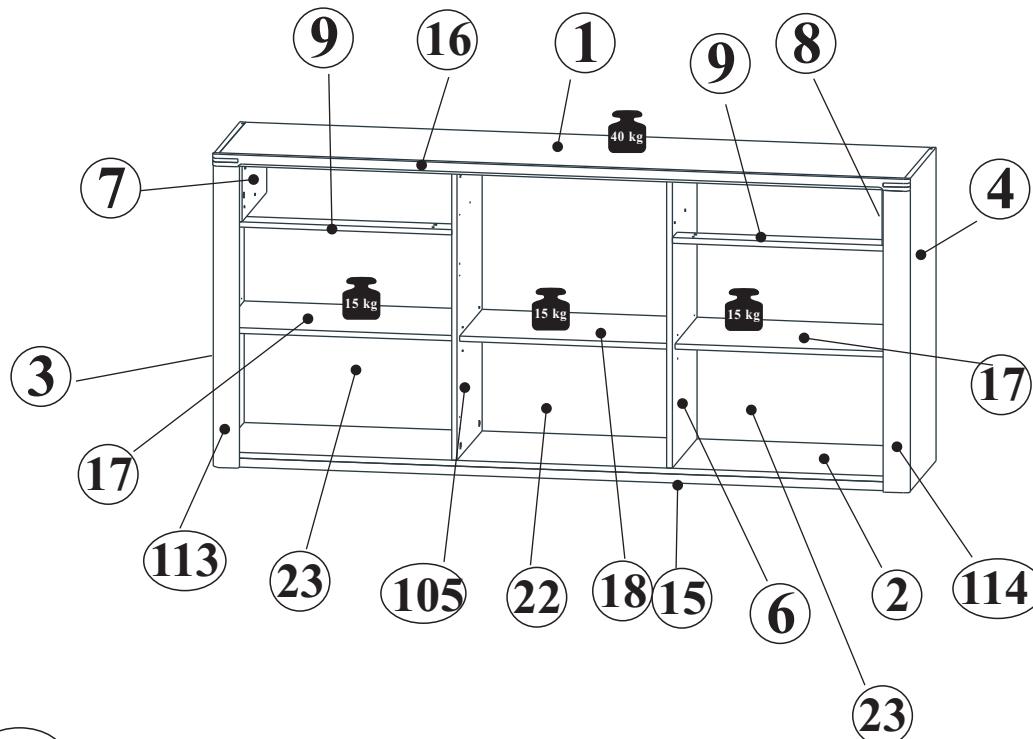
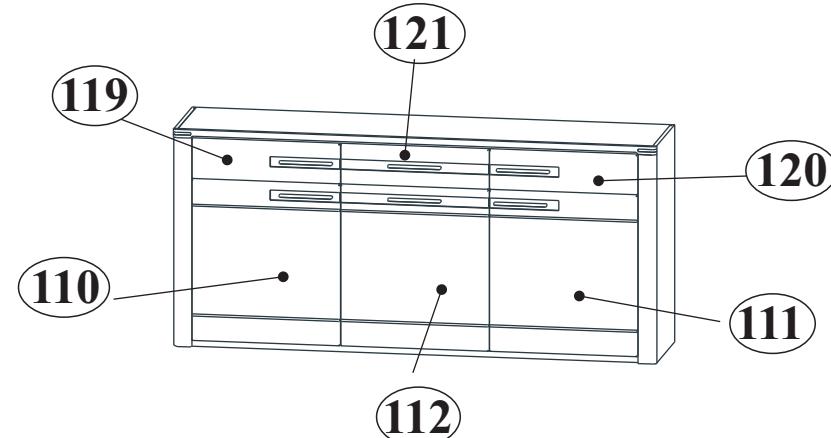
Assembly instructions

PL

Instrukcja montażu

RU

Инструкция по монтажу



Modellname: **Nature Plus**
Nazwa modelu:

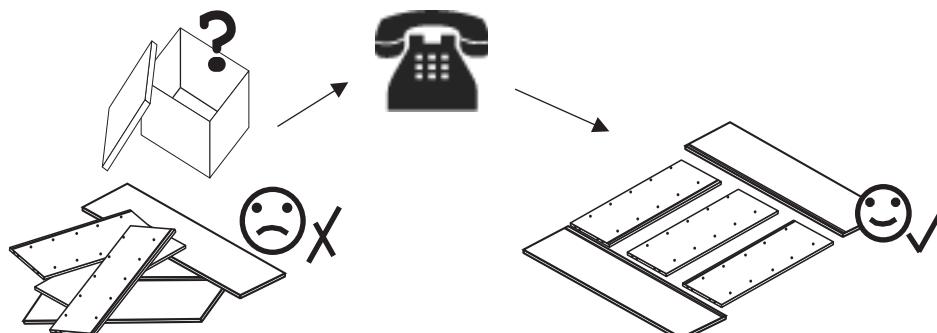
Modellreihe: **1205FF20**
Numer modelu:

Type: **20**
Typ:

Blatt Nr **2** von: **8**
Strona **2** z: **8**

D	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
GB	Please only clean with a duster or a damp cloth. Do no use any abrasive cleaners.
NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
TR	Lütfen sadece bir toz bezidle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayın.
RU	Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не предназначенных для ухода за мебелью.
D	Stoßen Sie nicht mit harten Gegenständen an die Glasflächen oder -kanten.
GB	Do not bump glass surfaces or edges with hard objects.
NL	Stoot niet met harde voorwerpen tegen de glazen oppervlakken of randen.
PL	Nie uderzać twardymi przedmiotami w szklane powierzchnie i krawędzie.
TR	Cam yüzeylere veya cam kenarlara sert cisimlerle temas etmemeye dikkat ediniz.
RU	Не допускайте ударов твердыми предметами по стеклянным поверхностям или по их краям.
D	Ziehen Sie alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile nach ca. 5 Wochen nach, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten.
GB	After approx. 5 weeks, tighten all screws and load-bearing connecting parts to ensure permanent stability.
NL	Draai alle schroeven en ook dragende verbindingsstukken na ca. 5 weken nog eens vast, zodat een continue stabiliteit wordt gegarandeerd.
PL	Aby zagwarantować trwałą stabilność mocowania należy po ok. 5 tygodniach dokręcić wszystkie śruby oraz elementy łączeniowe.
TR	Tüm vida ve taşıyıcı bağlantı parçalarını kalıcı bir duruş güvenliğini sağlamak için yaklaşık 5 hafta sonra tekrar sıkınız.
RU	Подкрутите все болты, а также несущие соединительные детали прибл. через 5 недель для обеспечения устойчивости в течение длительного времени.

D	Schützen Sie Ihre Möbel generell vor Wasser (z.B. beim Wischen oder Blumen gießen). Die Feuchtigkeit kann in das Möbelstück eindringen und es beschädigen.
GB	In general, keep water away from your furniture (e. g. when mopping or watering plants). The moisture may penetrate the furniture and damage it.
NL	Bescherm uw meubelen doorgaans tegen water (bijv. bij het dweilen of als u de bloemen water geeft). De vochtigheid kan in het meubelstuk dringen en het beschadigen.
PL	Mebel należy chronić przed wodą (np. podczas czyszczenia lub podlewania kwiatków). Wilgość może wnikać w mebel i uszkodzić go.
TR	Genelde mobilyalarınız sudan koruyunuz (örneğin, yerleri paspaslarken veya çiçekleri sularken). Nem, mobilya parçasına nüfuz edebilir ve zarar verebilir.
RU	Предохраняйте мебель от попадания воды (например, при вытирании или поливке цветов). Не допускайте попадания влаги на мебель, чтобы предотвратить ее повреждение.
D	Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B. Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate.
GB	The enclosed wall mounting materials (dowels and screws) are only suitable for solid masonry (e.g. concrete or brick walls). Special dowels and other screws may be necessary for other wall constructions. If necessary, please consult a qualified professional.
NL	Het bijgeleverde bevestigingsmateriaal (pluggen en schroeven) is geschikt voor vaste muren (bijv. betonnen of bakstenen muren). Voor andere muurconstructies zijn eventueel speciale pluggen en andere schroeven noodzakelijk. Consulteer eventueel een vakman.
PL	Załaczony materiał mocowania w ścianach (kolki oraz śruby) nadaje się wyłącznie do zastosowania w stabilnym murze (np. ściany betonowe lub ceglane). Do montażu ściannych innego rodzaju konieczne są specjalne kolki i inne śruby. W przypadku wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.
TR	Teslimat kapsamındaki duvar tipi sabitleme materyali (dübel ve vidalar) sadece beton ve tuğla duvarları gibi sağlam duvar yapıları için uygundur. Başka duvar yapıları için özel dübeller veya başka vidalar gereklidir. Gerekirse bir uzmandan yardım alınır.
RU	Входящий в комплект поставки материал для крепления на стене (дюбели и болты) предназначен только для прочных каменных стен (например, бетонных или кирпичных). Для других типов стен используйте по мере необходимости специальные дюбели и другие болты. По мере необходимости обратитесь за помощью к специалистам.



Modellname:
Nazwa modelu:

Nature Plus

Modellreihe:
Numer modelu:

1205FF20

Type: 20
Typ: 20

Blatt Nr 3 von 8
Strona z:

Nr1
B1 φ 8x28 x30
M1 x37
T1 x37
C2 x13
P6 4,0x35 x2
W1 x12
C3 x6
F15 x10

Nr2
Sw92 x6
A2 M4x22 x12

Nr3
Y2 Kr8 φ35 x2
D6 H2 x2
E3 6,3x13 x4
S8 4x13 x4

Nr4
YR φ 35 x4
D7 H4 x4
E3 6,3x13 x8
S8 4x13 x8

Nr5
J23 x14
F1 x10
P3 3,5x18 x25

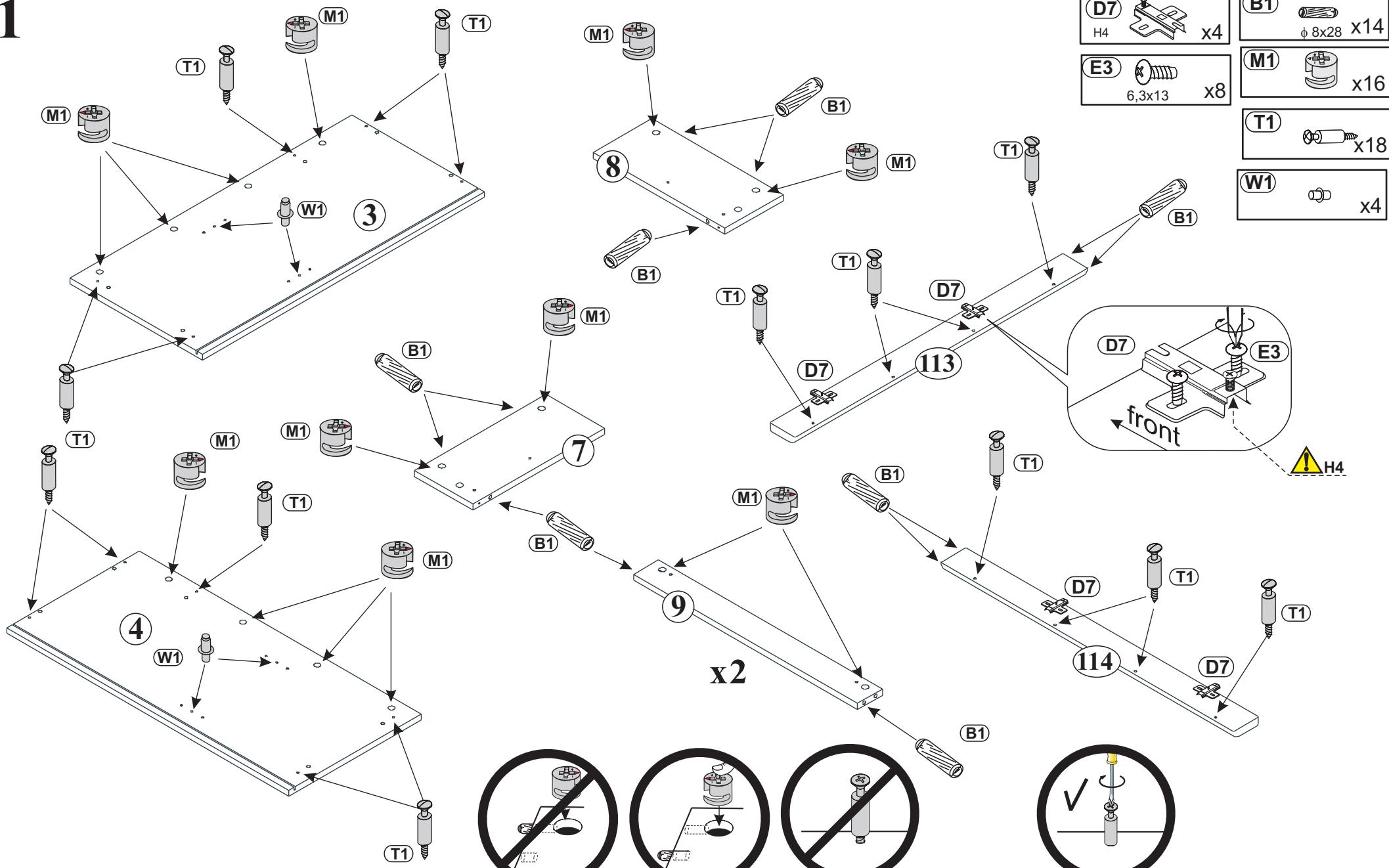
Nr6
P13 3,5x13 x2
J11 x1

Nr7
F12 x10
P13 3,5x13 x40

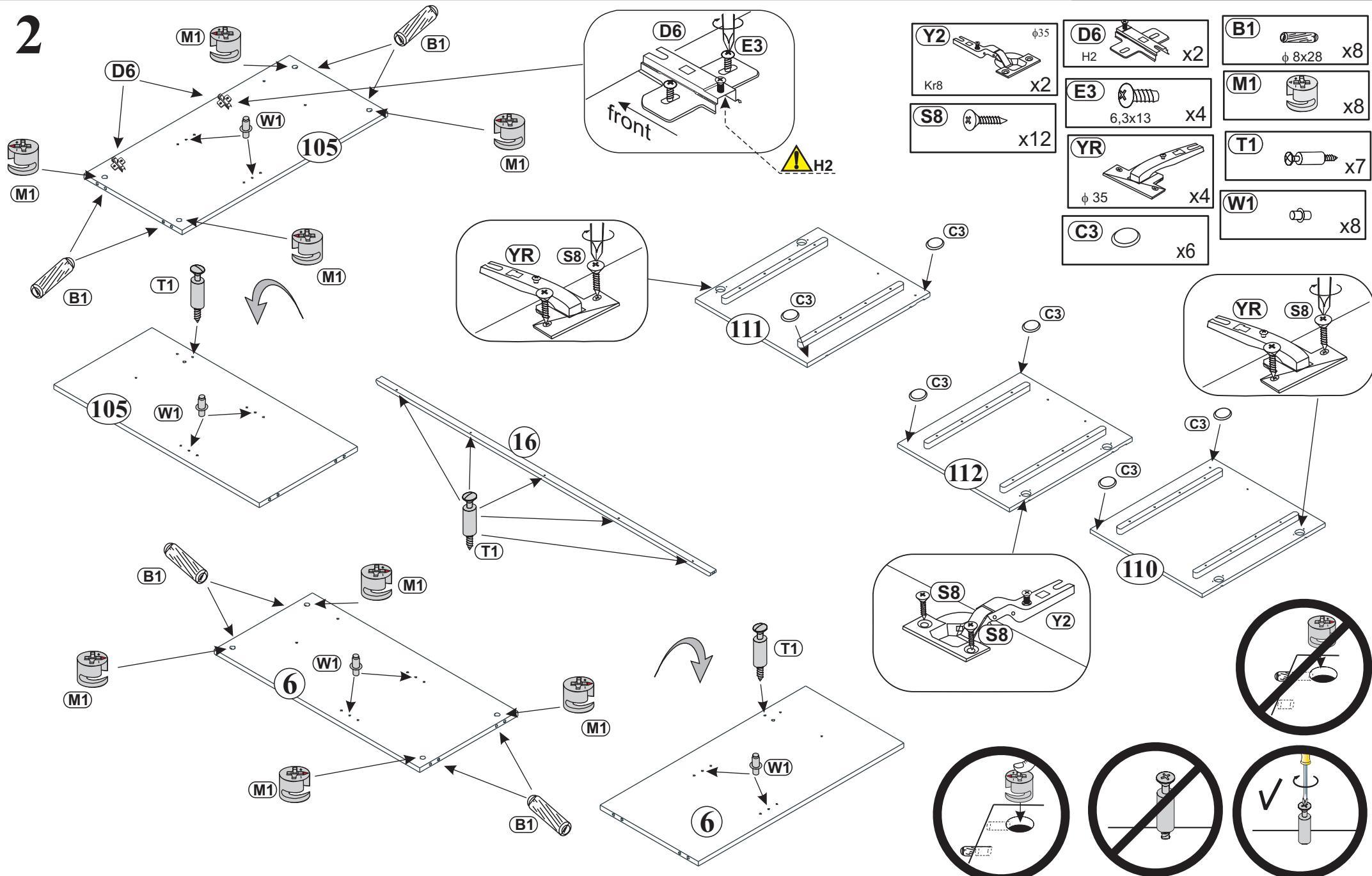
NR 8
E2 6x9 x12
R33 x3L/3R
P5 4x30 x12
M2 φ12x10mm x6
T2 5x35mm x6

NR 9
F23 x3
S3 3,5x13 x6

1



2



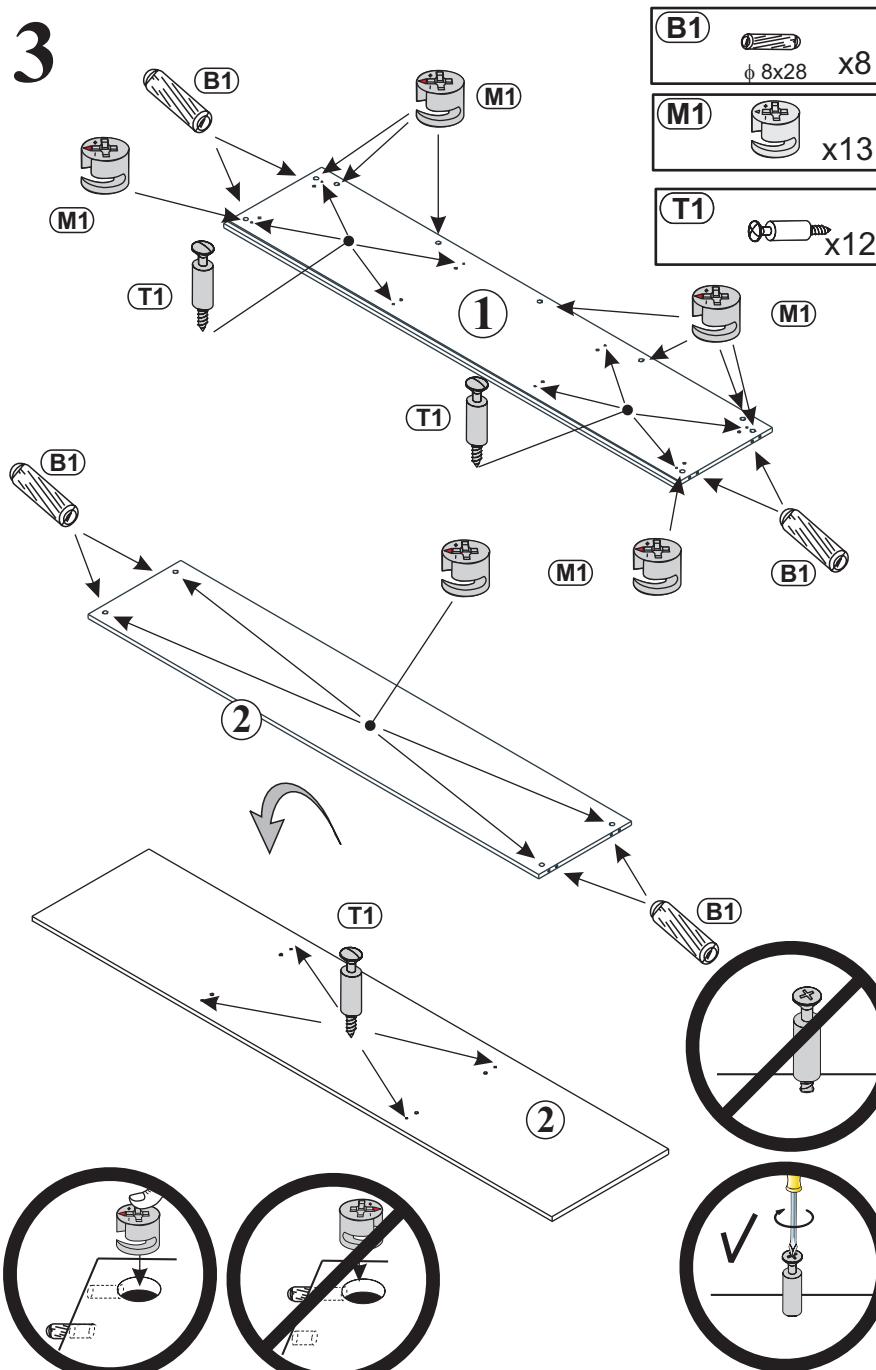
Modellname: **Nature Plus**
Nazwa modelu:

Modellreihe: **1205FF20**
Numer modelu:

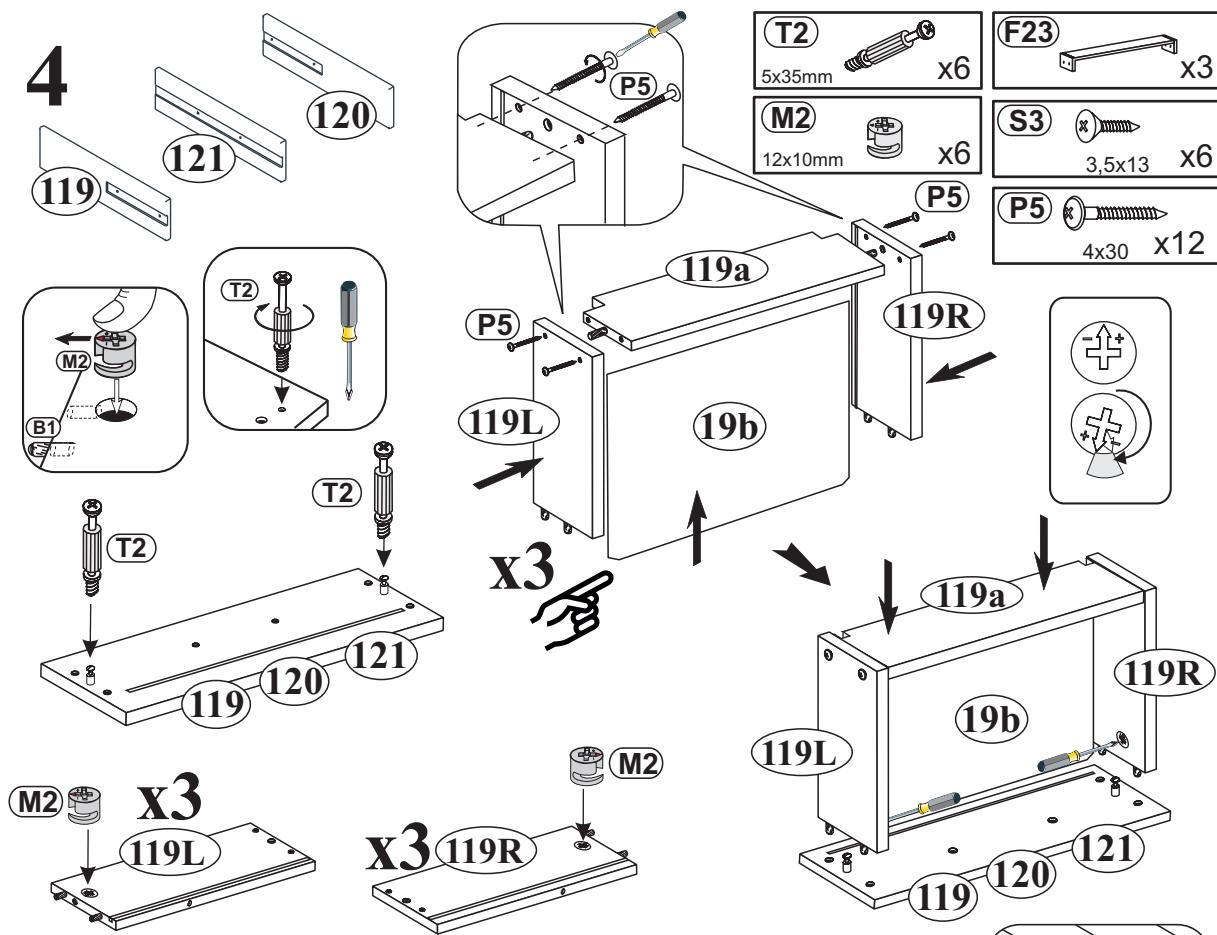
Type: **20**
Typ:

Blatt Nr **6** von: **8**
Strona **Z:**

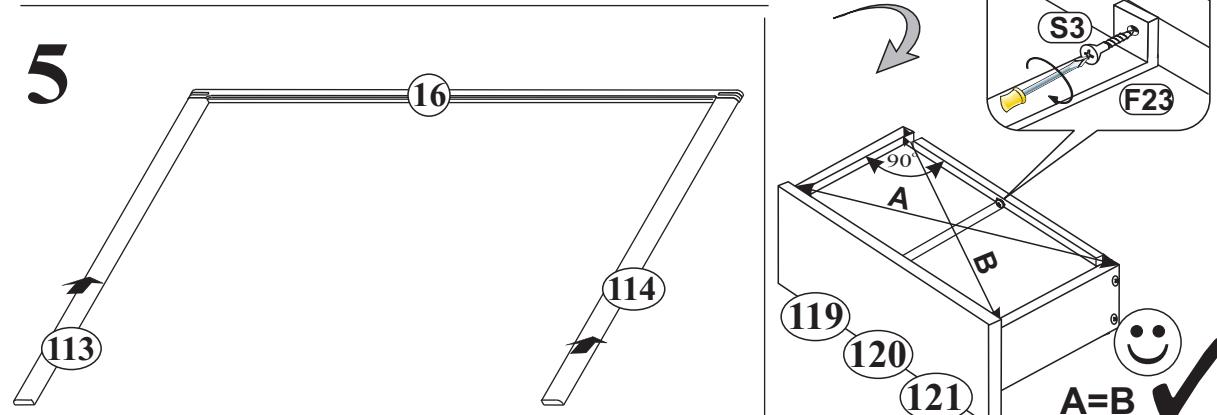
3



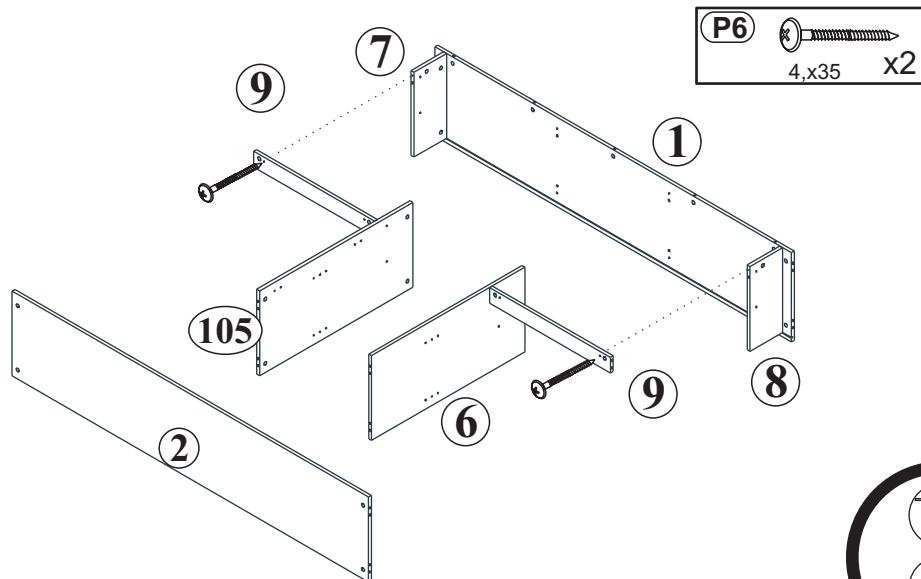
4



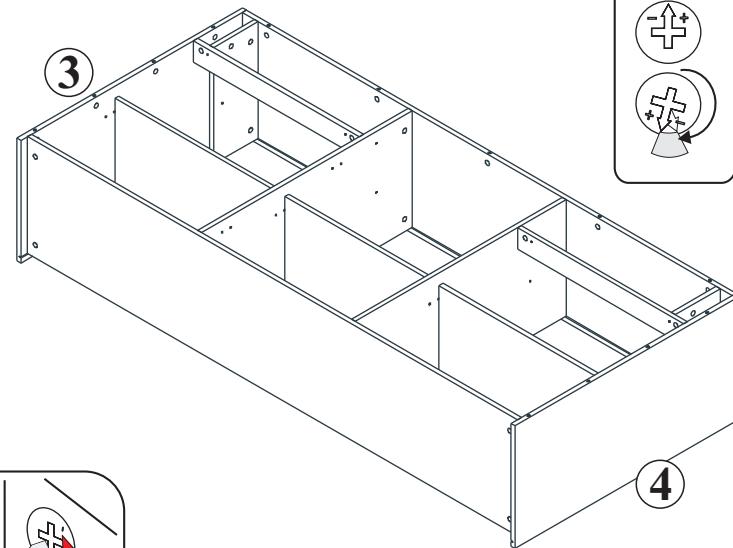
5



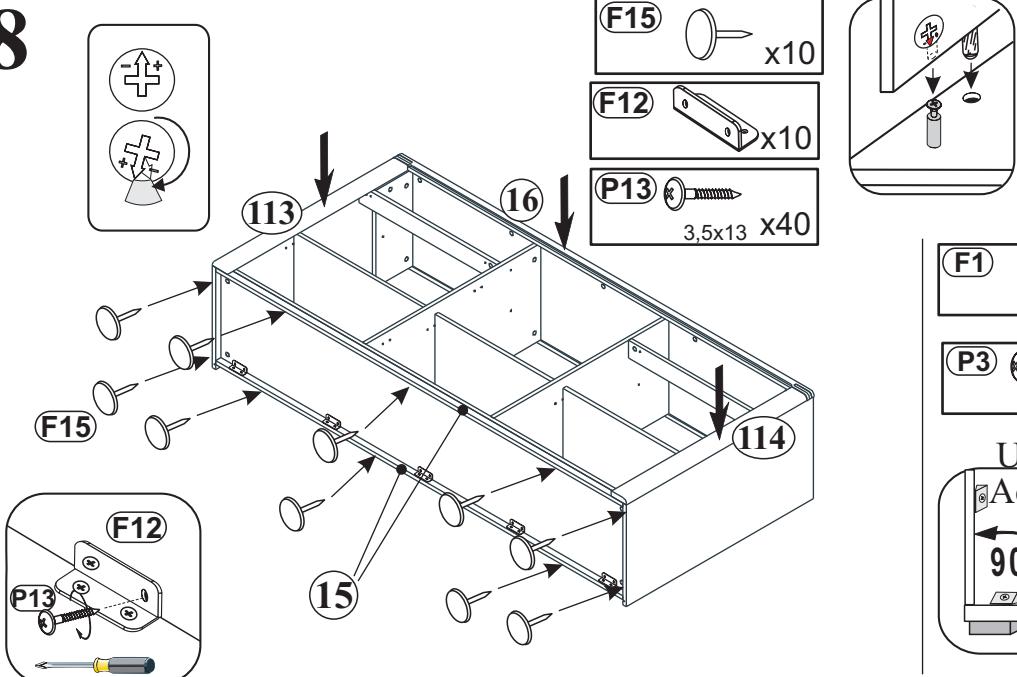
6



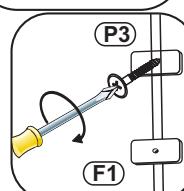
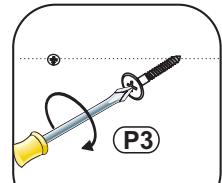
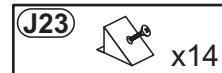
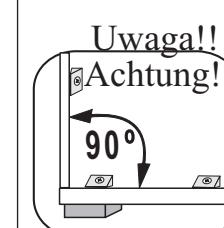
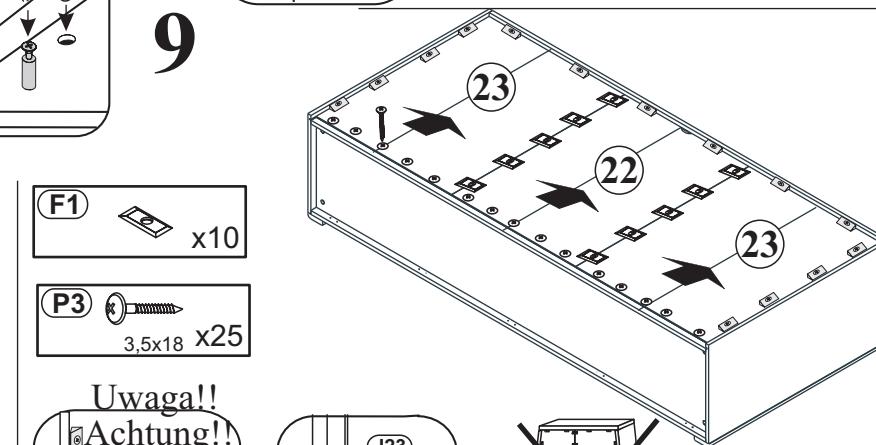
7



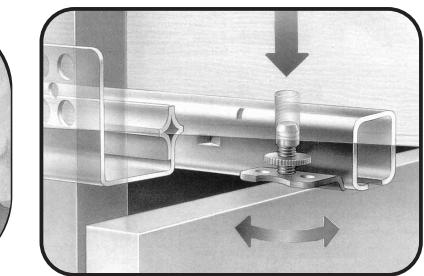
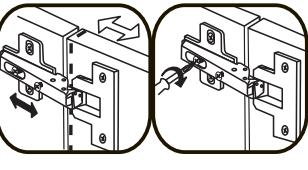
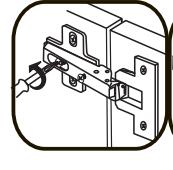
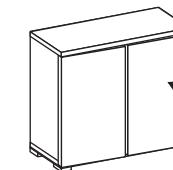
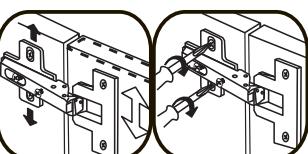
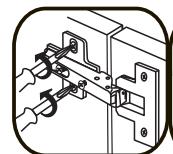
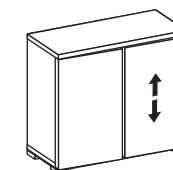
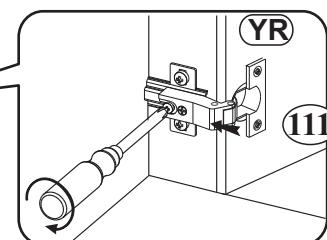
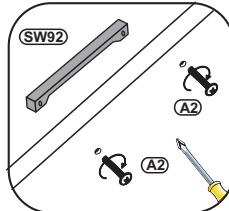
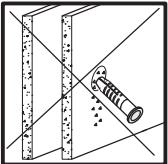
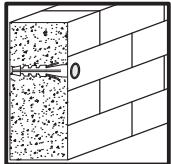
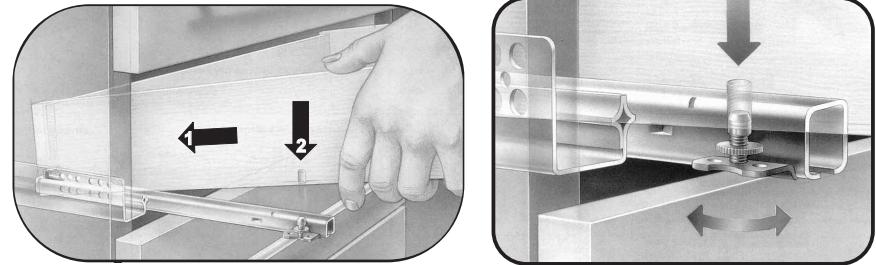
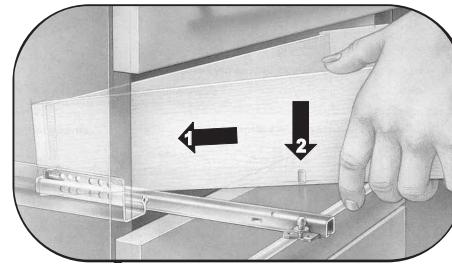
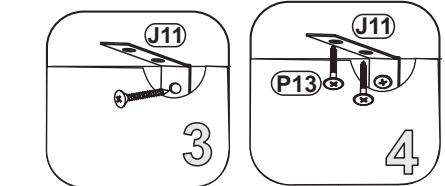
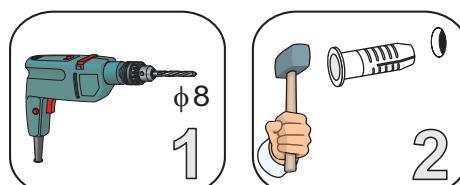
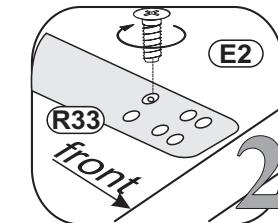
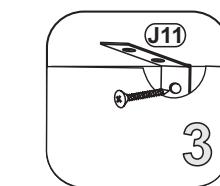
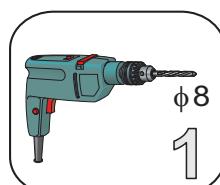
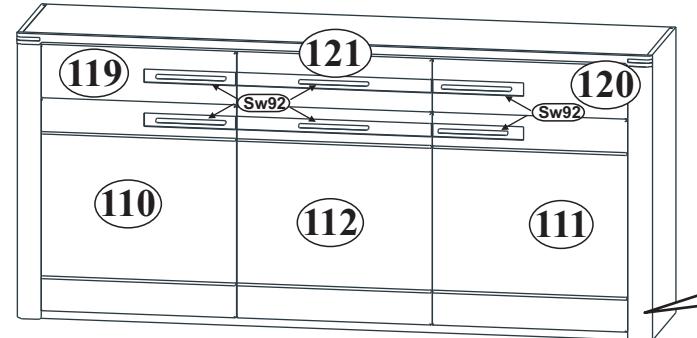
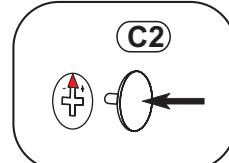
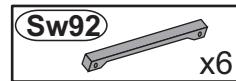
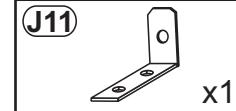
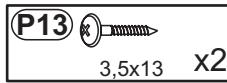
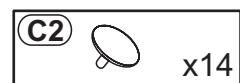
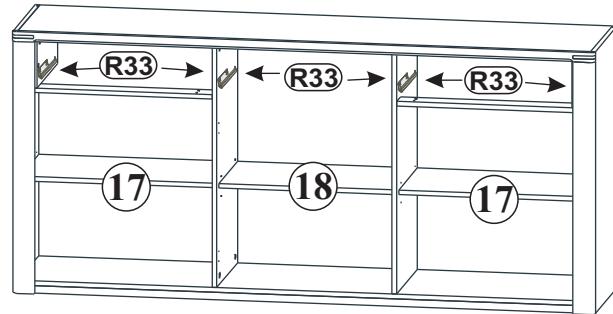
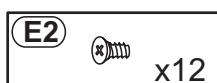
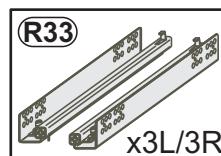
8



9



10



D C H A T L I L U

GB US
FR BE NC

NL

IT

SI

X S H R B A

HU

BG

CZ SK

SE

RO

ES

Kleinteile und Verpackungsfolien bei der Möbelmontage von Kindern fernhalten!
Keep small parts and plastic film out of the reach of children!

Tenir les petites pièces et les films plastiques hors de la portées des enfants!
Houd de kleine onderdelen en de plastic folie uit de buurt van kinderen!

Tenere i componenti di piccole dimensioni e le pellicole di plastica fuori dalla portata dei bambini!

Majhnih delov in embalažne folije pri montaži pohištva hranite izven dosegja otrok!
Male deljlove in foliju za pakovanje priljubljeni montaže namještaja držite dalej od djece!

Bútorszerelés közben a csomagolt bútorokat és a szállítószemélyzetet távol tartandók!

Дребни детайли и опаковъчни състапа да се държат далеч от деца при монтажа на мебелите!

Při montáži nábytku uchovávejte drobné díly a obalové folie z dosahu dětí!

Vid möbelmontering ska smådelar och förpackningsfolien hållas oåtkomliga för barn!

Tineți departe de copii piesele mici și folia de ambalat la montarea mobilă!

iDurante el montaje, mantenga alejados de los niños las piezas pequeñas y el material plástico de embalaje!

D C H A T L I L U

GB US
FR BE NC

NL

IT

SI

X S H R B A

HU

BG

CZ SK

SE

RO

ES

Möbelmontage muss auf ebenem Untergrund erfolgen. Bei Wandmontagen immer geeignetes Befestigungsmaterial verwenden.
Furniture must be assembled on a flat surface. For assembly to the wall only use suitable fixing materials.

Le meuble doit être monté sur une surface plane. Pour le montage mural, utilisez des accessoires de fixation adaptés au type de mur.

De meubel dienen op een vlakke ondergrond te worden gemonteerd. Voor wandmontage moeten geschikte bevestigingsmaterialen worden gebruikt.

Il montaggio dei mobili deve avvenire su un fondo piano. Per il montaggio si prega di utilizzare solo materiali adatti.

Pohištvo je treba montirati na ravni podlagi. Pri stenski montaži vedno uporabite pritrivitveni material.

Namještaj se mora montirati na ravnoj podlozi. Kod montaže na zid uvijek koristite prikladan materijal za pritrivščivanje.

A bútorszerelést sik felületeken kell végezni. Falra szerezéshoz mindenkor megfelelő rögzítésanyagot kell használni.

Montaža na meblebiti da se izvještaiva na ravnu osnovu. При стенен монтаж винати да се използва подходяща крепежен материјал.

Montáž hábytku provádějte na rovném podkladu. Při montáži na stěnu používejte vždy vhodný připevnovací materiál.

Montering av möbeln måste göras på jämnt underlag. Vid väggmontering ska lämpligt uppästningsmaterial användas.

Montarea mobiliei trebuie să se realizeze pe o pardoseală dreaptă. La montarea la perete utilizati întotdeauna material de fixare adekvat.

El montaje debe efectuarse sobre una superficie uniforme. En el montaje mural emplee siempre el material de fijación adecuado.

D C H A T L I L U

GB US
FR BE NC

NL

IT

SI

X S H R B A

HU

BG

CZ SK

SE

RO

ES

Bitte beachten Sie die Montageanleitung. Halten Sie immer die angegebene Wattzahl ein. Verhindern Sie einen Hitzestau.

Please observe the assembly instructions. Do not exceed the max. given wattage. Ensure that the heat is not allowed to build up.

Veulliez respecter la notice de montage. Respectez impérativement le nombre des watts maximal. Veillez à éviter toute accumulation de chaleur.

Lees a.u.b. de montagehandleiding door. Houd u beslist aan het max. opgegeven wattage. Zorg ervoor dat geen hittestuwing ontstaat.

Attenters alle istruzioni di montaggio. Rispettarsi rigorosamente il numero di watt max. indicato. Assicurarsi che non si verifichi un accumulo di calore.

Upoštevajte navodila za montažo. Vedno upoštevajte navedeno število vatov. Preprečite zastoj vročine.

Obraťte molimo Vas pozor na upitu za montážu. Uvijek se pridržavajte navedenog broja vatt. Izbjegavajte zastoj vrućine.

Vegye figyelembe a szerelési útmutatót. Mindig tarisa be a megadott wattszámot. Akadályozza meg a hőtolódást.

Molija, væmrete pod внимание ръководството за монтаж. Спазвайте винаги посочените ватове. Избягвайте акумулиране на топлина.

Dodžujte prosim návod k montáži. Vždy dodržujte uvedenou hodnotu výkonu (watt). Zabránite tak přehřívání.

Följ monteringsanvisningen. Följ alltid angivet wattal. Undvik att detta uppstar.

Respectați instrucțiunile de montaj. Respectați întotdeauna numărul de watî împus. Evitați acumularea de căldură.

Le rogamos que tenga presente las instrucciones de montaje. Respete siempre el número indicado de vatios. Evite la acumulación de calor.

D C H A T L I L U

GB US
FR BE NC

NL

IT

SI

X S H R B A

HU

BG

CZ SK

SE

RO

ES

Comply with the max. permissible loads. For details, please refer to the assembly instructions.

Respectez les valeurs de charge max. admissibles des parties de meubles. Pour plus de détails, cf. la notice de charge.

Houd de maximaal geoorloofde belastingswaarden van de meubeldelen aan. Voor details verwijzen wij naar de montagehandleiding.

Rispettare la portata max. permessa degli elementi del mobile. Per dettagli si vedano le istruzioni di montaggio e si vada a poštevajte na veľkoto max. dozvoľených objemových delov pohištva. Podrobnosti nájdete v navodiloch na montáž.

Pridržavajte se maks. Dozvojenih vrijednosti opterećenja elemenata namještaja. Detalje vidu u upitu za montáž.

Tartsa be a bútorlemekek max. melegedéssel terhelési értékéit. A részleteket lásd a szerelési útmutatóban.

Спазвайте Макс. Допустимите стойности на натоварване на мебелите. За подробности виж ръководството за монтаж.

Dodržujte max. přípustné hodnoty zátišíení nábytkových dílů. Podrobnosti viz návod k montáži.

Följ max. tillåten belastning av mobeldelarna. Mer information finns i monteringsanvisningen.

Respectați valourile de solicitare max. admise pentru corpurile de mobilier. Pentru detalii consultați instrucțiunile de montaj.

Respete los valores máximos de carga admisibles para las piezas de los muebles. Consulte los detalles en las instrucciones de montaje.

D C H A T L I L U

GB US
FR BE NC

NL

IT

SI

X S H R B A

HU

BG

CZ SK

SE

RO

ES

Zur Möbelreinigung ein mit Wasser befeuchtetes, füsselfreies Baumwolltuch verwenden. Gerenigte Flächen immer trockenreiben!

To clean the furniture only use a water dampened lint-free cotton cloth. Once cleaned, always wipe the surfaces dry.

Utilisez un chiffon en coton non pelucheux humidifié avec de l'eau pour nettoyer les meubles. Séchez systématiquement les surfaces nettoyées en les frottant!

Gebruik een met water bevuchtigde, plusvruije katoenen doek om de meubels te reinigen. Wrijf gereinigde oppervlakken altijd droog!

Per pulire il mobile utilizzare un panno di cotone inumidito d'acqua e che non perde peluci. Asciugare sempre le superfici che si sono pulite!

Za čišćenje pohištva uporabljajte vlazno bombažno krpę, ki ne pušča vlaken. Očišćene površine vedno obrinite do suhega!

За чистене на мебелите използвайте напълно влажна съвършено суха кърпа. Очищени повърхности винаги се измиват до сухо!

Per pulire il mobile utilizzare un panno di cotone inumidito d'acqua e che non perde peluci. Asciugare sempre le superfici che si sono pulite!

Für die Möbelreinigung använden, ein luftfeucht bomullsduk fuktad med vatten. Rengjorda ytor ska alltid torkas torra!

Pentru curățarea mobiliei utilizati o lăvătă din bumbac fără scame umedă cu apă. Suprafetele curățate se sterg întotdeauna până se usucă!

Emplee un paño de algodón humedecido con agua y libre de pelusa para la limpieza de los muebles. Seque siempre las superficies que ha limpiado!